우리말 어휘의 시간을 읽다

문명

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

인류가 이룩한 물질적, 기술적, 사회 구조적인 발전. 자연 그대로의 원시적 생활에 상대하여 발전되고 세련된 삶의 양태를 뜻한다. 흔히 문화를 정신적·지적인 발전으로, 문명을 물질적·기술적인 발전으로 구별하기도 하나 그리 엄밀히 구별할 수 있는 것은 아니다.

문헌의 첫 기록
19세기

수록 용례
6개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 24자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '문명'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 인류가 이룩한 물질적, 기술적, 사회 구조적인 발전. 자연 그대로의 원시적 생활에 상대하여 발전되고 세련된 삶의 양태를 뜻한다. 흔히 문화를 정신적·지적인 발전으로, 문명을 물질적·기술적인 발전으로 구별하기도 하나 그리 엄밀히 구별할 수 있는 것은 아니다.

문명의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

문명의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
문명 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
文明 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 1종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 문명
  19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 2종

문명, 文明

문명의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 변화

‘문명’은 19세기에서부터 한글로 표기된 ‘문명’이나 한자로 표기된 ‘文明’으로 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 문명

전체 용례 6개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

19세기 문명, 文明 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
문명, 文明

출처 1895 국민소학독본 62ㄱ

용례 01

문헌 용례

故로 各國의 鐵用이 히로 더ᄒᆞ기ᄂᆞᆫ 가히 文明의 徵兆ㅣ라 ᄒᆞᆯ 만ᄒᆞ니라.

현대어 풀이

고로 각국에서 철을 사용함이 해가 지나면서 더하는 것은 가히 문명의 징조라 할 만하다.

출처 1896 신정심상소학 1:1ㄴ

용례 02

문헌 용례

卽今 萬國이 交好ᄒᆞ야 文明의 進步ᄒᆞ기ᄅᆞᆯ 힘쓴즉.

현대어 풀이

지금 만국이 교호하여 문명의 진보하기를 힘쓰니.

출처 1898 매일신문 6월 27일 1면

용례 03

문헌 용례

조곰 빈약ᄒᆞ고 문명이 적은 나라ᄂᆞᆫ 이젹으로 돌니고 항렬에 치지도 아니ᄒᆞ니.

현대어 풀이

조금 빈약하고 문명이 적은 나라는 이적으로 돌리고 항렬에 치지도 않으니.

20세기 문명, 文明 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

문명, 文明

출처 1907 경향신문 10월 11일 1면

용례 04

문헌 용례

시ᄃᆡ 형편은 몰나 문명이라 ᄀᆡ화라 말ᄒᆞ면 긔괴ᄒᆞᆫ 말이라 ᄒᆞ고.

현대어 풀이

시대 형편은 몰라 문명이라 개화라 말하면 기괴한 말이라 하고.

출처 1911 목단화 110

용례 05

문헌 용례

무슈ᄒᆞᆫ 인재를 양셩ᄒᆞ야 문명을 계발ᄒᆞ니 금일 태셔 각국의 문명 발달됨이 모다 녀ᄌᆞ 학문의 발달된 효험이라 ᄒᆞ오.

현대어 풀이

무수한 인재를 양성하여 문명을 계발하니 금일 서양 각국의 문명이 발달됨이 모두 여자 학문의 발달된 효험이라고 하오.

출처 1925 동아일보 9월15일 1면

용례 06

문헌 용례

文明은 自然의 征服인 同時에 自然의 利用이오.

현대어 풀이

문명은 자연의 정복인 동시에 자연의 이용이오.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

문명의 보충 설명

‘문명(文明)’은 원래 학문과 교양이 넘쳐남의 뜻으로 쓰이던 말이었으나 19세기 말에 일본에서 영어 ‘civilization’ 또는 영어 ‘enligtment’의 번역어로 쓰이기 시작했고 이 쓰임이 우리말에 들어온 것이다.

문명의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 송민 1994 갑오경장기의 어휘 ≪새국어 생활≫ 4-4
- 이한섭 2014 ≪일본어에서 온 우리말 사전≫ 고려대학교 출판부

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

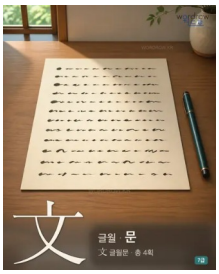
history.wordrow.kr · 문명의 뜻과 역사

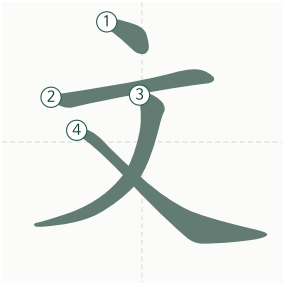
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

文 뜻·음 글월 문

총 4획 · 부수 文



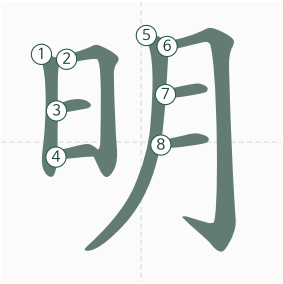


hanja.wordrow.kr/한자/文/

明 뜻·음 밝을 명

총 8획 · 부수 日



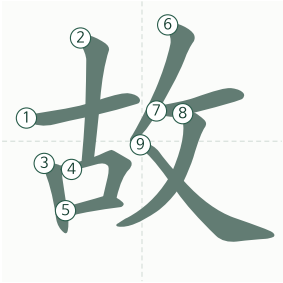


hanja.wordrow.kr/한자/明/

故 뜻·음 연고 고

총 9획 · 부수 攴



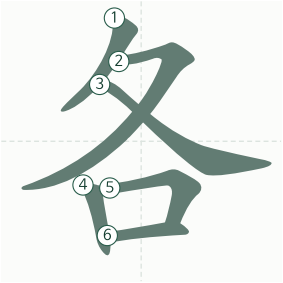


hanja.wordrow.kr/한자/故/

各 뜻·음 각각 각

총 6획 · 부수 口



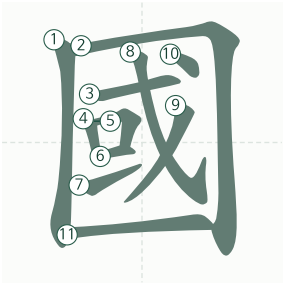


hanja.wordrow.kr/한자/各/

國 뜻·음 나라 국

총 11획 · 부수 口



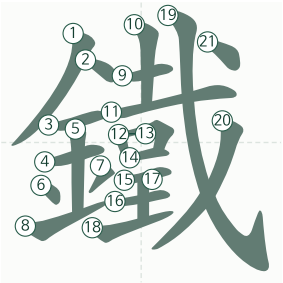


hanja.wordrow.kr/한자/國/

鐵 뜻·음 쇠 철

총 21획 · 부수 金





hanja.wordrow.kr/한자/鐵/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 4 · 24자

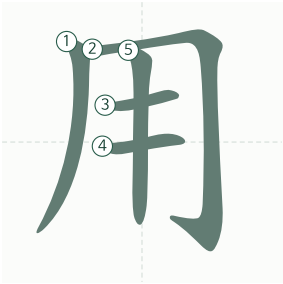
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

用

뜻·음 쓸 용

총 5획 · 부수 用





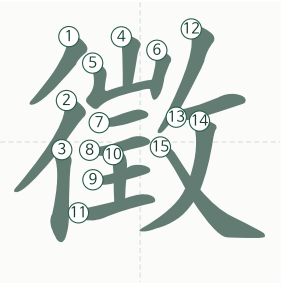
hanja.wordrow.kr/한자/用/

徵

뜻·음 부를 징

총 15획 · 부수 彳



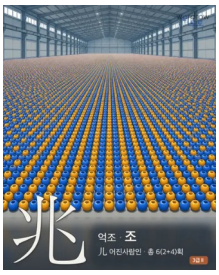


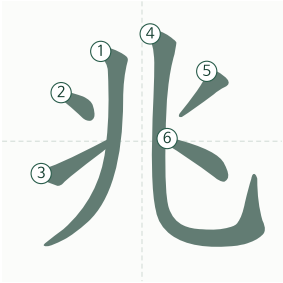
hanja.wordrow.kr/한자/徵/

兆

뜻·음 억조 조

총 6획 · 부수 儿





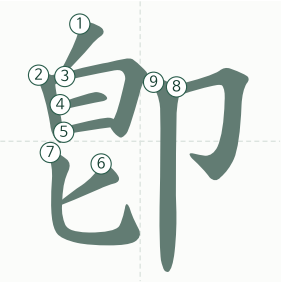
hanja.wordrow.kr/한자/兆/

卽

뜻·음 곧 즉

총 9획 · 부수 卩





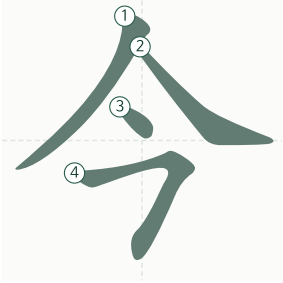
hanja.wordrow.kr/한자/卽/

今

뜻·음 이제 금

총 4획 · 부수 人



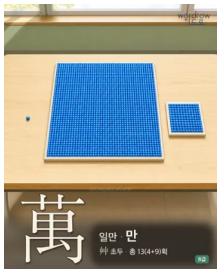


hanja.wordrow.kr/한자/今/

萬

뜻·음 일만 만

총 13획 · 부수 艸





사전 13획 · 획순 그림 12획

hanja.wordrow.kr/한자/萬/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 4 · 24자

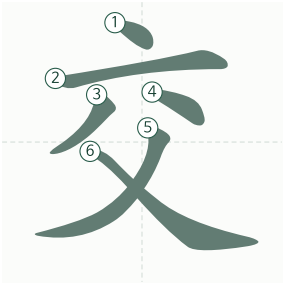
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

交

뜻·음 사귈 교

총 6획 · 부수 亠





hanja.wordrow.kr/한자/交/

好

뜻·음 좋을 호

총 6획 · 부수 女





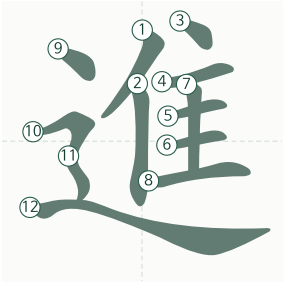
hanja.wordrow.kr/한자/好/

進

뜻·음 나아갈 진

총 12획 · 부수 辶





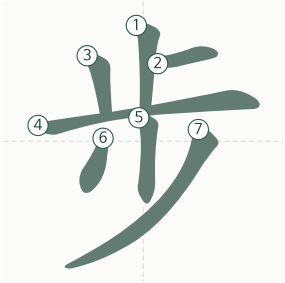
hanja.wordrow.kr/한자/進/

步

뜻·음 걸음 보

총 7획 · 부수 止





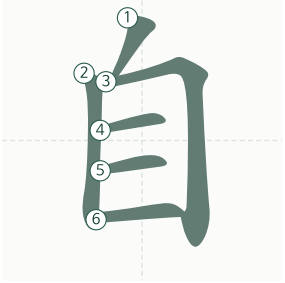
hanja.wordrow.kr/한자/步/

自

뜻·음 스스로 자

총 6획 · 부수 自





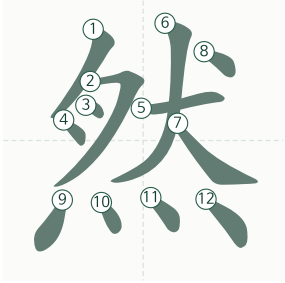
hanja.wordrow.kr/한자/自/

然

뜻·음 그럴 연

총 12획 · 부수 火





hanja.wordrow.kr/한자/然/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 4 · 24자

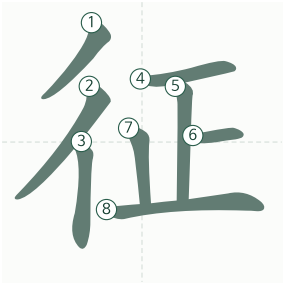
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

征

뜻·음 칠 정

총 8획 · 부수 彳





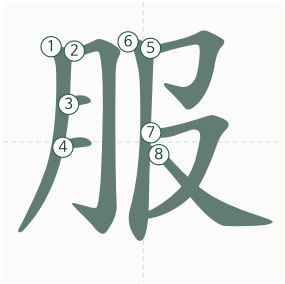
hanja.wordrow.kr/한자/征/

服

뜻·음 옷 복

총 8획 · 부수 月





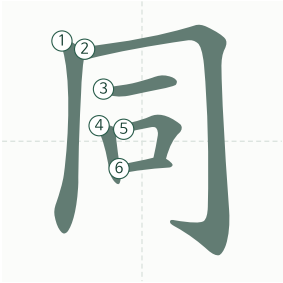
hanja.wordrow.kr/한자/服/

同

뜻·음 한가지 동

총 6획 · 부수 口





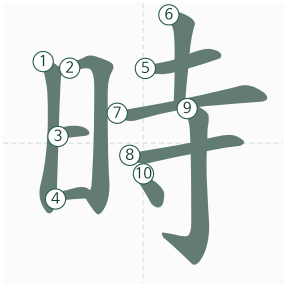
hanja.wordrow.kr/한자/同/

時

뜻·음 때 시

총 10획 · 부수 日





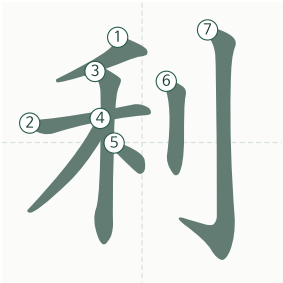
hanja.wordrow.kr/한자/時/

利

뜻·음 이할 리

총 7획 · 부수 刀



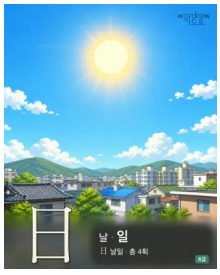


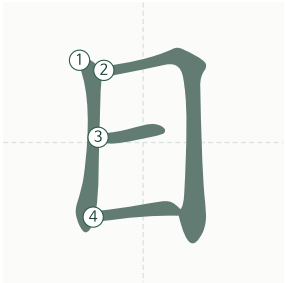
hanja.wordrow.kr/한자/利/

日

뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日





hanja.wordrow.kr/한자/日/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.